渭城曲

王维

渭城朝雨浥轻尘，客舍青青柳色新。

劝君更尽一杯酒，西出阳关无故人。

关山月

李白

明月出天山，苍茫云海间。

长风几万里，吹度玉门关。

汉下白登道，胡窥青海湾。

由来征战地，不见有人还。

戍客望边邑，思归多苦颜。

高楼当此夜，叹息未应闲。

注释：①“汉下白登道”：刘邦建国之初，韩王信（不是淮阴侯韩信，另外一个人）叛乱，勾结匈奴。当时匈奴单于（就是首领）是冒顿（音默读 mò dú）单于,此人弑父当上单于。汉高祖起初打了胜仗，追击冒顿。正好中了冒顿的诱敌之伎。冒顿把刘邦困在白登城内七天七夜（即今天山西平城），最后刘邦考贿赂冒顿妻子才逃脱。此一仗使刘邦明白了对待匈奴不可以只用进攻。后面的“和亲”就是从此决定的。

翻译：（关山月）

一轮明月从祁连山升起，穿行在苍茫云海之间。

浩荡长风掠过万里关山，来到戍边将士驻守的边关。

当年汉兵直指白登山道，吐蕃觊觎青海大片河山。

这些历代征战之地，出征将士很少能够生还。

戍守的士卒眼望着边城，那盼望归家的面容多么凄苦悲哀！

当此家中高楼上的将士妻子，哀愁叹息，大概也没停歇。

选取原因：第一个是“阳关”，第二个是“玉门关”。（嘿嘿）